

ZAZU

Wally the whale

LIGHT PROJECTOR

WITH SOOTHING MELODIES



SELECT YOUR LANGUAGE 



MANUAL



HANDLEIDING



GUIDE
D'UTILISATION



BEDIENUNGS
ANLEITUNG



ANVÄNDAR
MANUAL



BRUKERMANUAL



OHJEKIRJA



BRUGERMANUAL



INSTRUKCJA
OBŚLUGI



MANUAL
DE USUARIO



UŽIVATELSKÝ
MANUÁL



POUŽIVATELSKÁ
PRÍRUČKA



KORISNIČKI
PRIRUČNIK



A NAVODILA
ZA UPORABO



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
ΧΡΗΣΤΗ



HASZNÁLATI
UTASÍTÁS



ПОСІБНИК
КОРИСТУВАЧА



ITALA MANUALE
UTENTE IAN



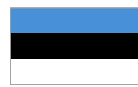
说明书



說明書



MANUAL



JUHEND



ROKASGRĀMATA



MANUAL



УПЪТВАНЕ ЗА
УПОТРЕБА



ИНСТРУКЦИЯ

MANUAL



LIGHT PROJECTOR

Place 3x AA batteries (not included).
Only use alkaline batteries, no zinc carbon.

- A** With **BUTTON A** you will switch on Wally.
- Press 1x blue light
 - Press 2x green light
 - Press 3x red light
 - Press 4x multi colour light
 - Press 5x no light
- Wally will automatically switch OFF after 30 minutes.*

- A** Switch OFF completely by keeping **BUTTON A** pressed for 2 seconds.

- B** Choose your favourite melodie with **SLIDER B**.
- OFF: No music
 - 1 Lounge music
 - 2 Ocean sound
 - 3 Heartbeat

- C** Switch the cry sensor ON/OFF with **SLIDER C**:
the cry sensor reactivates Wally when your child is crying and will stay active for 12 hours.

Note Please note that the cry sensor will become active after the music has stopped playing the 1st time.
The sensitivity of the sensor will be influenced by distance and by objects in between sensor and baby.

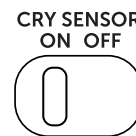
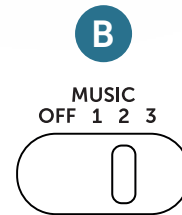
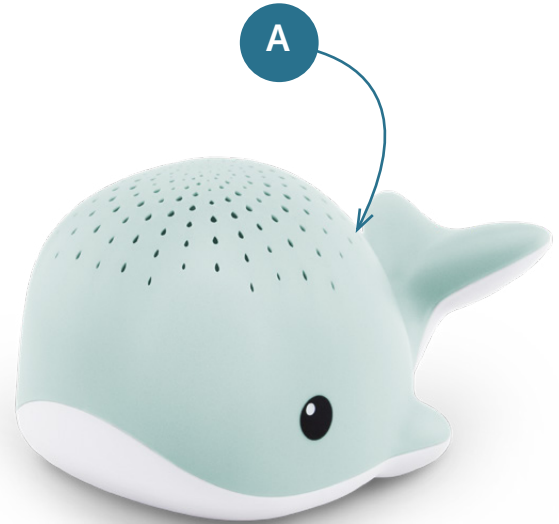
- D** Choose your volume setting with **SLIDER D**: high-low.

Can be attached to the crib with the velcro strap (included).

For the best projection, locate the product within 1 to 2.5 meters from the walls and ceiling.

When batteries lose their power, the projection decreases, and the product might lose some of the features.

Wally the whale



C



D

⚠ WARNING! SAFETY GUIDELINES

- IMPORTANT! keep for future reference.
- This ZAZU product is fully compliant with the EU, CA, AU, NZ, RU, CN & USA legislation.
- Please keep the packaging away from small children.
- Please ensure that the product is kept out of reach of small children and never allow your child to play with the batteries.
- This product works with 3x AA 1.5 V batteries (not included).
- Only use the specified batteries. Remove empty batteries from the product. Batteries should only be placed by adults. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-Zn), or rechargeable (Ni MH) batteries.
- Non-rechargeable batteries cannot be charged.
- Batteries should be placed in the correct polarity.

- Do not short-circuit the power terminal.
- Only use alkaline batteries, no zinc carbon.
- When not in use please switch the product OFF completely
- When not in use turn the product to the OFF mode.
- This light does not get warm.
- This product is intended for indoor use and is not water resistant. Please keep dry.
- For cleaning do not immerse in water, but wipe with a damp cloth.
- Do not try to disassemble the product if it stops working. Please contact customer service

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



HANDLEIDING



LICHT PROJECTOR

Wally de walvis

Plaats 3x AA batterijen (niet inclusief).
Gebruik alleen alkalinebatterijen, geen zinkkoolstof.

A Gebruik **KNOP A** om Wally aan te zetten.

- Druk 1x voor blauw licht
- Druk 2x voor groen licht
- Druk 3x voor rood licht
- Druk 4x voor wisselende kleuren
- Druk 5x voor geen licht

Wally stopt automatisch na 30 minuten.

A Om uit te schakelen houdt **KNOP A**.

2 seconden ingedrukt.

B Kies je favoriete geluid/muziek met **SCHUIF B**.

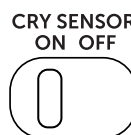
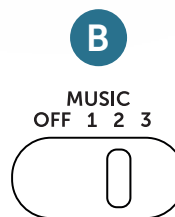
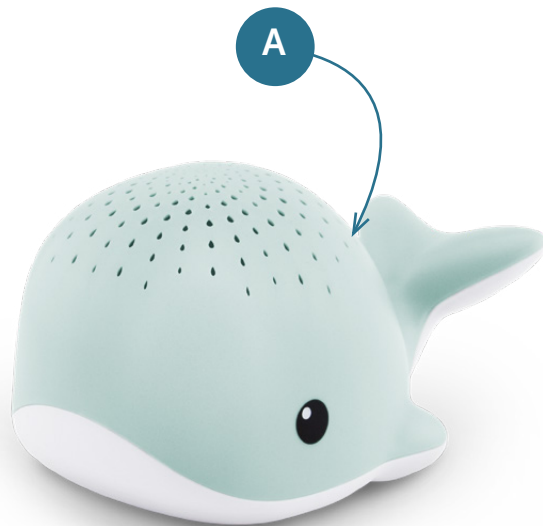
- UIT Geen muziek
- 1 Lounge muziek
- 2 Oceaan geluiden
- 3 Hartslag

C Schakel de huil sensor AAN/UIT met **SCHUIF C**:
de huil sensor heractiveert Wally wanneer uw kind
huilt en blijft 12 uur actief.

Noot *Houd er rekening mee dat de huilsensor actief wordt nadat de muziek voor de eerste keer is gestopt met spelen. De gevoeligheid van de sensor wordt beïnvloed door de afstand en de objecten die zich tussen de sensor en de baby bevinden.*

D Kies uw volume met **SCHUIF D**: hoog-laag.

Kan bevestigd worden met het (bijgeleverde) klittenband.



Om de beste projectie te krijgen, plaats het product binnen 1 tot 2.5 meter van de muur en het plafond. Zodra de batterijen leeg raken, verliest de projector lichtkracht en de functionaliteiten worden minder.

⚠ BELANGRIJK! VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- BELANGRIJK! Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- Deze ZAZU product voldoet aan de EU, CA, USA, AU en NZ, CN, RU wet- en regelgeving."
- Houd de verpakking uit de buurt van kleine kinderen.
- Zorg ervoor dat het product uit de buurt is van kleine kinderen en laat uw kind niet spelen met de batterijen.
- Dit product werkt op 3x AA batterijen (niet inbegrepen).
- Gebruik alleen de gespecificeerde batterijen.
- Verwijder lege batterijen uit het product.
- Batterijen dienen door volwassenen geplaatst te worden.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen alkaline, normale en/of oplaadbare batterijen door elkaar.
- Gebruik alleen alkalinebatterijen, geen zinkkoolstof.

- Niet oplaadbare batterijen kunnen niet worden opgeladen.
- Plaats de batterijen in de juiste polariteit.
- Veroorzaak geen kortsluiting.
- Wanneer niet in gebruik, schakel het product geheel uit.
- Dit lampje wordt niet warm.
- Dit product is bedoeld voor gebruik binnenshuis en is niet waterbestendig. Houdt het product droog.
- Voor reinigen niet in water onderdompelen, maar met een vochtige doek reinigen.
- Probeer het product niet uit elkaar te halen als het niet meer functioneert. Contact de klantenservice.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



GUIDE D'UTILISATION



PROJECTEUR DE LUMIÈRE

Placez 3x piles AA (non incluses).

Utilisez des piles alcalines exclusivement, pas de ZINC-carbone.

A Pour allumer Wally, appuyez sur le **BOUTON A**.

Appuyez 1x pour la lumière bleue

Appuyez 2x pour la lumière verte

Appuyez 3x pour la lumière rouge

Appuyez 3x pour la lumière rouge

Appuyez 5x pour pas de lumière

Wally s'éteint automatiquement après 30 minutes.

A Éteindre complètement en maintenant le **BOUTON A** enfoncé pendant 2 secondes.

B Choisissez votre mélodie préférée avec le **CURSEUR B**.

OFF Pas de musique

1 Musique lounge

2 Le son de l'océan

3 Battement de cœur

C Activez ou désactivez le détecteur de pleurs à l'aide du **CURSEUR C**: le détecteur de pleurs Wally se réactive lorsque votre enfant pleure et restera actif pendant 12 heures.

Note Veuillez noter que le capteur de pleurs deviendra actif après que la musique a cessé de jouer la 1ère fois.

Remarque La sensibilité du capteur est influencée par la distance et par les objets situés entre le capteur et le bébé.

D Choisissez votre réglage de volume à l'aide du **CURSEUR D**: élevé - faible.

Peut être attaché au lit à l'aide de la sangle velcro (incluse).



Pour une projection optimale, placez le produit à une distance de 1 à 2,5 mètres des murs et du plafond. Lorsque les piles perdent leur puissance, la projection diminue et le produit peut perdre certaines de ses caractéristiques.

⚠ IMPORTANT! LES RÈGLES DE SÉCURITÉ

- IMPORTANT! Conservez ce manuel pour consultation future.
- Ce produit de ZAZU est tout à fait conforme aux textes législatifs suivants de l'UE, CA, AU, NZ et USA.
- Maintenir l'emballage hors de portée des enfants.
- Veillez à ce qu'il soit hors de portée des jeunes enfants et n'autorisez jamais vos enfants à jouer avec ou les piles.
- Ce produit fonctionne avec 3 piles AA de 1,5 V (non incluses). Utilisez uniquement les piles spécifiées. Retirez les piles usagées du module. Les piles doivent être placées uniquement par des adultes.
- Ne mélangez pas de piles neuves et anciennes.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-Zn) ou rechargeables (Ni MH).
- Utilisez des piles alcalines exclusivement, pas de ZINC-carbone.
- Les piles non rechargeables ne peuvent pas être chargées.
- Les piles doivent être correctement placées selon la polarité.
- Ne pas court-circuiter la borne d'alimentation.

- Utilisez des piles alcalines exclusivement, pas de ZINC-carbone.
- Lorsqu'il n'est pas en marche, veuillez éteindre le produit complètement.
- Cette lumière ne chauffe pas.
- Gardez le produit et l'adaptateur à l'abri de l'humidité et de la moisissure. Les deux sont destinés exclusivement à un usage en intérieur. N'immergez jamais dans l'eau, pour le nettoyage, mais essuyez avec un chiffon humide.
- N'immergez jamais dans l'eau, pour le nettoyage, mais essuyez avec un chiffon humide.
- N'essayez pas de démonter ce produit si elle cesse de fonctionner. Veuillez contacter notre service clients.



Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl





BEDIENUNGSANLEITUNG

LICHTPROJEKTOR

Wally the whale

Legen Sie 3x AA-Batterien ein (nicht enthalten).
Verwenden Sie nur Alkaline-Batterien, keine ZINC-Kohle.

- A** Mit der **TASTE A** schalten Sie Wally ein.
Drücken Sie 1x für blaues Licht
Drücken Sie 2x für grünes Licht
Drücken Sie 3x für rotes Licht
Drücken Sie 4x für mehrfarbig
Drücken Sie 5x für kein Licht
Wally wird nach 30 Minuten automatisch ausgeschaltet.

- A** Schalten Sie das Gerät vollständig aus, indem Sie die **TASTE A** Sekunden lang gedrückt halten.

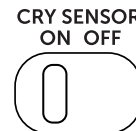
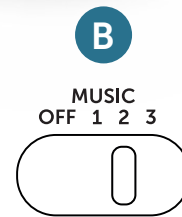
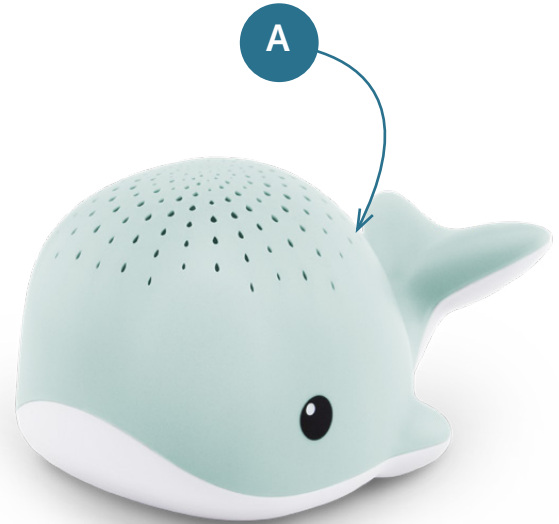
- B** Wählen Sie Ihre Lieblingsmelodie mit dem **SCHIEBEREGLER B**.
AUS Keine Musik
1 Lounge-Musik
2 Meeresrauschen
3 Herzschlag-Sound

- C** Schalten Sie den Geräuschsensor mit dem **SCHIEBEREGLER C**:
ein/aus: Der Geräuschsensor reaktiviert Wally, wenn Ihr Kind weint und bleibt 12 Stunden lang aktiv.

Hinweis Bitte beachten Sie, dass der Schrei-Sensor aktiv wird nachdem die Musik das erste Mal aufgehört hat zu spielen. Die Empfindlichkeit des Sensors wird durch die Entfernung und durch Gegenstände zwischen Sensor und Baby beeinflusst.

- D** Wählen Sie Ihre Lautstärkeeinstellung mit dem **SCHIEBEREGLER D**: high-low.

Kann mit dem Klettverschluss (im Lieferumfang enthalten) an dem Kinderbett befestigt werden.



Für eine optimale Projektion sollten Sie das Produkt in einem Abstand von 1 bis 2,5 Metern von den Wänden und der Zimmerdecke platzieren. Wenn die Batterien ihre Leistung verlieren, nimmt die Projektion ab, und das Produkt kann einige der Funktionen verlieren.

⚠ WICHTIG! SICHERHEITSINFORMATION

- WICHTIG! Bewahren Sie diese Hinweise für künftige Fragen gut auf!
- Dieses ZAZU Produkt ist konform mit der Gesetzgebung der EU, US, CA, NZ, AUS, RU, CN.
- Bitte bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kinder auf.
- Stellen Sie sicher, dass es sich außerhalb der Reichweite von Kleinkindern befindet und erlauben Sie Ihrem Kind niemals mit den Batterien zu spielen.
- Dieses Produkt benötigt 3x AA 1.5V Batterien (nicht enthalten).
- Verwenden Sie ausschließlich die genannten Batterien
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Produkt.
- Batterien sollten nur von Erwachsenen gewechselt werden.
- Mischen Sie keine alten mit neuen Batterien.
- Mischen Sie keine Alkaline-, Standard- (Zn-Kohle) oder wieder

- aufladbaren (Ni MH) Batterien miteinander.
- Verwenden Sie nur Alkaline-Batterien, keine ZINC-Kohle.
- Nicht wiederaufladbare Batterien können nicht wiederaufgeladen werden.
- Achten Sie auf die korrekte Polarität beim Einsetzen der Batterien.
- Verursachen Sie keinen Kurzschluss an der Stromversorgung.
- Bei Nichtbenutzung schalten Sie das Product aus vollständig aus.
- Dieses Licht wird nicht warm.
- Dieses Produkt ist nur für die Benutzung in Innenräumen geeignet und nicht wasserfest. Bitte vor Feuchtigkeit schützen.
- Nicht in Wasser tauchen. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen, falls es nicht mehr funktioniert. Bitte kontaktieren Sie unseren Kundenservice.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



ANVÄNDARMANUAL



LJUSPROJEKTOR

Valen Wally

Kräver 3x AA batterier (ingår ej).

Använd endast alkaliska batterier, inget zink-kolbatteri.

A Tryck på **KNAPP A** för att starta Wally.

Tryck 1x för blått ljus

Tryck 2x för grönt ljus

Tryck 3x för rött ljus

Tryck 4x för växlande färg

Tryck 5x för ingen färg

Wally stängs av automatiskt efter 30 min.

A Stäng av genom att hålla **KNAPP A**.

intryckt i 2 sek

B Välj din favoritmelodi med **REGLAGET B**.

OFF Ingen musik

1 Loungemusik

2 Havsljud

3 Hjärtslag

C Slå på/av gråtsensorn med **REGLAGET C**:

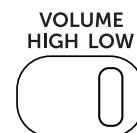
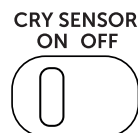
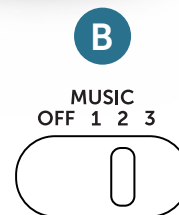
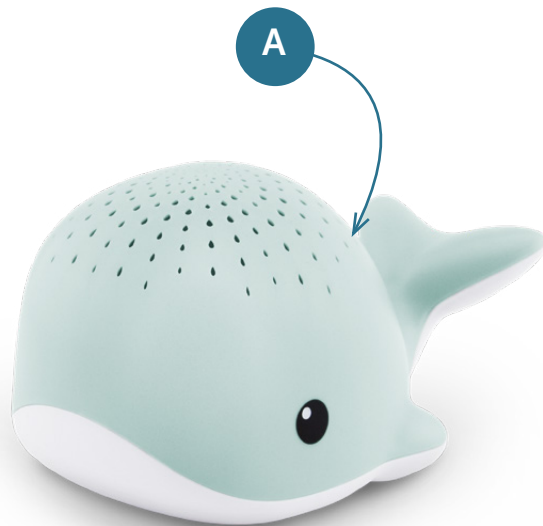
gråtsensorn på Wally återaktiveras när ditt barn gråter och är aktiverad i 12 timmar.

Obs Observera att gråtsensorn kommer att bli aktiv efter att musiken har slutat spela första gången.

Observera att sensorkänsligheten påverkas av avståndet och av föremål mellan sensorn och barnet.

D Välj volymnivå med **REGLAGET D**: högt - lågt

Kan fästas på vaggan med kardborreband (inkluderat)



För bäst effekt, placera produkten mellan 1 - 2,5 meter från väggen och taket. När batterierna börjar ta slut kommer projektorn lysa svagare och produkten kan tappa några av de egenskaper den har.

⚠️ VIKTIGT! TEKNISK INFORMASJON

- VIKTIGT! Spara för framtida bruk.
- Denna ZAZU produkt uppfyller samtliga bestämmelser i EU, CA, AU, NZ, CN, RU & USA lagstiftning.
- Håll förpackningen utom räckhåll för barn.
- Se till att den alltid är utom räckhåll för småbarn och tillåt aldrig ditt barn att leka med batterier.
- Den här produkten behöver 3x AA 1.5 V batterier (ingår ej).
- Använd endast de specificerade batterierna.
- Byt ut tomma batterier från produkten.
- Batterier bör byttas ut av vuxna.
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink), eller uppladdningsbara batterier (nickel-kadmium).

- Använd endast alkaliska batterier, inget zink-kolbatteri.
- Icke-uppladdningsbara batterier kan inte laddas.
- Batterierna ska placeras i rätt polaritet.
- Kortslut inte strömuttaget.
- Använd endast alkaliska batterier, inget zink-kolbatteri.
- När modulen inte är i bruk, slå av den helt.
- De lampen blir inte varm.
- Denna product är inte vattentålig. Vänligen se till att den förblir torr.
- Placera inte i vatten under rengöring, torka istället med fuktig trasa.
- Försök inte att plocka isär lampan om den slutar fungera. Vänligen kontakta vår kundtjänst.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



BRUKERMANUAL



LYSPROJEKTOR

Bruker 3x AA-batterier (ikke inkludert).
Bruk bare alkaliske batterier, ingen ZINC-karbon.

A With **A-KNAPPEN** you will switch on Wally.

- Trykk én gang for blått lys
- Trykk to ganger for grønt lys
- Trykk tre ganger for rødt lys
- Trykk fire ganger for skiftende fargespill
- Trykk fem ganger for å fjerne lyset

Wally vil slå seg av automatisk etter 30 minutter.

A Slå den helt av ved å hold **A-KNAPPEN** inne i to sekunder.

B Velg din favorittmelodi med å bruke **GLIDEBRYTER B**.

- AV Ingen musikk
- 1 Loungemusikk
- 2 Havlyder
- 3 Hjerterytm

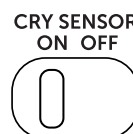
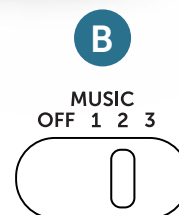
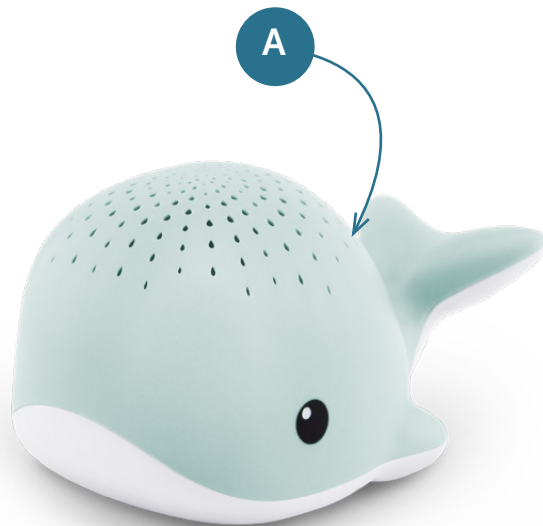
C Slå lydsensoren på/av ved å bruke **GLIDEBRYTER C**:
Lydsensoren vil reaktivere Wally dersom barnet gråter, og vil forbli aktivert i 12 timer.

Merk Vær oppmerksom på at lå lydsensoren blir aktiv etter at musikken har sluttet å spille første gang. Sensitiviteten til sensoren vil bli påvirket av avstand og gjenstander mellom sensoren og babyen.

D Velg voluminnstillinger med **GLIDEBRYTER D**:
høyt - lavt.

Kan enkelt festes til krybben med den inkluderte borrelåsstroppen.

Wally the whale



For optimal projeksjon: Plasser produktet 1 til 2,5 meter fra veggen og taket. Når batteriene begynner å bli tomme blir projeksjonen svakere, og noen av produktets funksjoner kan slutte å fungere.

⚠ VIKTIG! TEKNISKE OPLYSNINGER

- VIKTIG! oppbevares for fremtidige referanser.
- Denne ZAZU nattlys er fullt kompatibelt med følgende EU, CA, AU, NZ, RU, CN & USA-lovgivninger.
- Oppbevar emballasjen utilgjengelig for barn.
- Sørg for at det holdes utilgjengelig for barn og aldri la barnet ditt leke med batteriene.
- Produktet bruker 3x AA 1.5 V batterier (ikke inkludert).
- Bruk kun de nævnte batterier
- Fjern flade batterier fra produktet.
- Batterier bør kun behandles af voksne.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland alkaliske, standard (karbon-Zn) eller oppladbare (Ni MH) batterier.

- Bruk bare alkaliske batterier, ingen ZINC-karbon.
- Ikke-oppladbare batterier kan ikke lades.
- Batterier skal plasseres i riktig polaritet.
- Ikke kortslutte strømterminalen.
- Bruk bare alkaliske batterier, ingen ZINC-karbon.
- Slå av produktet når det ikke er i bruk
- Lampen blir ikke varm.
- Dette produktet er ikke vanntett. Vennligst sørg for at den holdes tørt.
- Ikke legg nattlyset i vann ved rengjøring - tørk av det med en fuktig klut i stedet.
- Ikke forsøk å demontere lyset hvis det slutter å fungere. Vennligst kontakt vår kundeservice.

OHJEKIRJA



VALOPROJEKTORI

Wally-valas

Laita 3 x AA -paristot (eivät sisälly).

Käytä vain alkalineparistoja, älä sinkki-hiiliparistoja.

A Käynnistä Wally **A-PAINIKKEELLA**

Paina 1x sinistä valoa varten

Paina 2x vihreää valoa varten

Paina 3x punaista valoa varten

Paina 4x moniväriä varten

Paina 5x valitaksesi ilman valoa

Wally sammuu automaattisesti 30 minuutin kuluttua.

A Sammuta laite kokonaan painamalla **A-PAINIKKEELLA** kahden sekunnin ajan.

B Valitse lempimelodiasi **B-LIUKUSÄÄTIMELLÄ**.

OFF Ei musiikkia

1 Lounge-musiikki

2 Valtameren ääni

3 Sykeääni

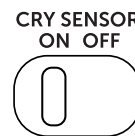
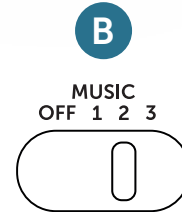
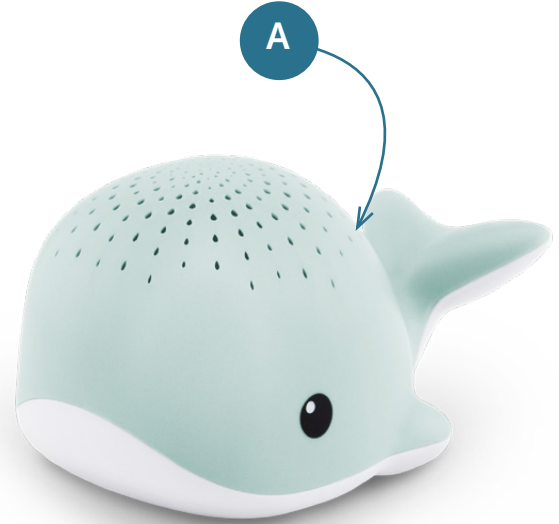
C Käynnistä/sammuta itkulaite **C-LIUKUSÄÄTIMELLÄ**:

itkulaite aktivoi Wallyn uudelleen lapsesi itkiessä ja pysyy aktiivisena 12 tuntia.

Huomaa Huomaa, että itku anturi aktivoituu kun musiikki on lakannut toistamasta ensimmäistä kertaa. Itkusensorin herkkyyteen vaikuttavat etäisyys sekä vauvan ja sensorin välissä olevat esineet.

D Valitse äänenkorkeus **D-LIUKUSÄÄTIMELLÄ**: kovaääninen-hiljainen.

Voidaan liittää rattaisiin tarranauhalla (sisältyy toimitukseen).



Parhaan projektion saavuttamiseksi sijoita laite 1-2,5 metrin etäisyydelle seinistä ja katosta. Kun paristot menettävät tehonsa, projektiio huononee ja tuote saattaa menettää joitakin ominaisuuksiaan.

⚠ TÄRKEÄÄ! TEKNINEN INFORMAATIO

- TÄRKEÄÄ! Pidä myöhempää käyttöä varten.
- Tämä ZAZU tuote on noudattaa seuraavaa EU, CA, AU, NZ, RU, CN & USA-lainsäädäntöä.
- Pidä pakkaus lasten ulottumattomissa.
- Varmista, että laite pysyy pienten lasten ulottumattomissa, äläkä koskaan anna lapsen paristoilla.
- Tämä tuote toimii 3x AA 1,5 V paristoa (ei mukana).
- Käytä vain akkuja
- Poista tyhjät paristot tuotteesta
- Akut voisi saattaa aikuiset.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia pattereita
- Älä sekoita alkali-, tavallisia (hiili-Zn) ja ladattavia (Ni MH) pattereita.

- Käytä vain alkalineparistoja, älä sinkki-hiiliparistoja.
- Ei-ladattavia pattereita ei voi ladata.
- Paristot tulee asettaa oikeisiin napoihin.
- Älä oikosulje virtapäättettä.
- Käytä vain alkalineparistoja, älä sinkki-hiiliparistoja.
- Kun sitä ei käytetä, Käytä laitetta kokonaan pois päältä
- Lamppu ei lämpene.
- Tämä tuote ei ole vedenkestävä. Pidä kuivana.
- Älä upota veteen siivotessa, vaan pyyhi kostealla pyyhkeellä.
- Älä yritä purkaa valoa jos se lakkaa toimimasta.
- Ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



BRUGERMANUAL



LYSPROJEKTOR

Hvalen Wally

Placer 3 x AA batterier (ikke inkluderet).
Brug kun alkaliske batterier, uden ZINC-kulstof.

A Med **KNAP A** tænder du Wally.

- Tryk 1x blåt lys
- Tryk 2x grønt lys
- Tryk 3x rødt lys
- Tryk 4x flerfarvet
- Tryk 5x intet lys

Wally slukker automatisk efter 30 minutter.

A Sluk helt ved at holde **A-KNAPPEN** ned i 2 sekunder.

B Vælg din yndlingsmelodi med **B-SKYDEREN**.

- Sluk Ingen musik
- 1 Lounge musik
- 2 Havlyd
- 3 Hjerteslag

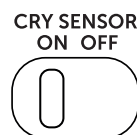
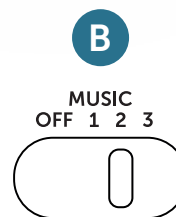
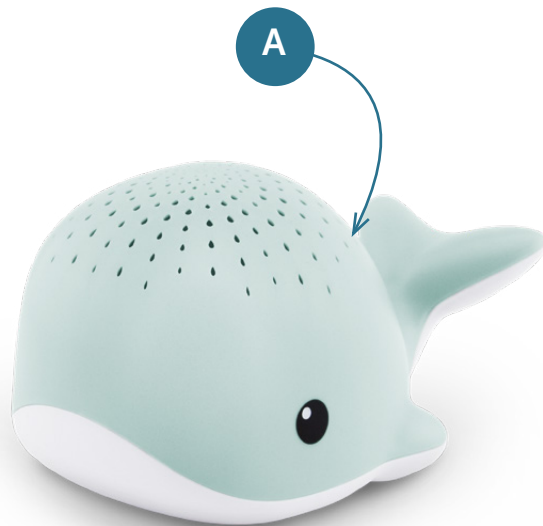
C Tænd/Sluk grådføleren med **C-SKYDEREN**:

Grådsensoren genaktiverer Wally, når dit barn græder og forbliver aktiv i 12 timer.

Bemærk Bemærk venligst, at grådesensoren bliver aktiv efter at musikken er stoppet med at spille første gang. Sensorens følsomhed vil blive påvirket af afstand og af objekter mellem sensoren og babyen.

D Vælg indstillinger for lydstyrke med **D-SKYDEREN**: høj-lav.

Kan fastgøres til krybben med velcrobånd (medfølger).



For at opnå den bedste projektion, placer produktet 1 til 2.5 meter fra vægge og loft. Når batterierne mister deres strøm, vil projektionen blive mindre, og produktet kan miste nogle af dets funktioner.

⚠ VIGTIGT! TEKNISKE OPLYSNINGER

- VIGTIGT! Gem for fremtidig reference.
- Denne ZAZU produktet opfylder f.lgende EU, CA, AU, NZ, RU, CN & USA lovgivning.
- Hold emballagen væk fra børn.
- Skal holdes væk fra små børn, og børn må ikke lege med batterierne.
- Produktet bruger 3x AA 1.5 V batterier (ikke inkluderet).
- Brug kun de specificerede batterier.
- Fjern flade batterier fra modulet.
- Batterier bør kun behandles af voksne.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland alkaliske, standard (karbon-Zn) eller opladbare (Ni MH) batterier.

- Brug kun alkaliske batterier, uden ZINC-kulstof.
- Ikke-genopladelige batterier kan ikke oplades.
- Batterier skal placeres i den korrekte polaritet.
- Kortslutte ikke strømterminalen.
- Sluk for produktet, når den ikke er i brug.
- Lampen bliver ikke varm.
- Dette produkt er ikke vandtæt. Venligst sørg at det holdes tørt.
- Læg ikke natlyset i vand ved rengøring - tør af med en fugtig klud i stedet.
- Forsøg ikke at demontere lyset, hvis det ikke længere fungerer. Kontakt venligst vores kundeservice.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



INSTRUKCJA



PROJEKTOR

Wally the whale

Umieść 3 baterie AA (brak w zestawie).

Używaj tylko baterii alkalicznych, nie używaj cynkowo-węglowych.

A Włącz Wally za pomocą przycisku A.

Niebieskie światło: naciśnij 1 raz

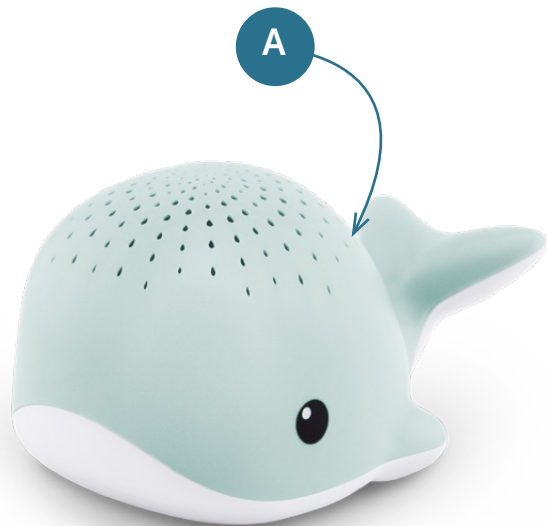
Zielone światło: naciśnij 2 razy

Czerwone światło: naciśnij 3 razy

Multikolor: naciśnij 4 razy

Wyłączyć światło: naciśnij 5 razy

Wally automatycznie wyłączy się po 30 minutach.



A Wyłącz całkowicie, naciskając i przytrzymując przycisk A przez 2 sekundy..

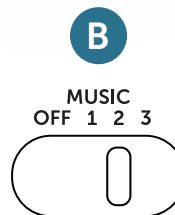
B Wybierz swoją ulubioną melodię za pomocą suwaka B.

OFF Wyłączenie muzyki

1 Muzyka lounge

2 Dźwięk oceanu

3 Dźwięk bicia serca

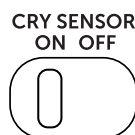


C Włącz /wyłącz czujnik płaczu za pomocą suwaka C:

czujnik płaczu włącza zabawkę, gdy dziecko zaczyna płakać, i pozostaje aktywny przez 12 godzin.

Uwaga Należy pamiętać, że czujnik płaczu stanie się aktywny po zatrzymaniu odtwarzania muzyki po raz pierwszy.

Na czułość sensora ma wpływ odległość oraz przedmioty znajdujące się pomiędzy czujnikiem a dzieckiem.



D Ustaw poziom głośności za pomocą suwaka D: wysoki-niski.

Można przymocować do łóżeczka za pomocą paska na rzep (w zestawie).

Aby uzyskać najlepszą projekcję, umieść produkt w odległości od 1 do 2,5 metra od ścian i sufitu. Gdy baterie tracą energię, jasność projekcji zmniejsza się, a produkt może utracić niektóre funkcje.

⚠ WAŻNE! INFORMACJE TECHNICZNE

- Ważne! Zachowaj instrukcję na przyszłość.
- Ten produkt jest w pełni zgodny z przepisami UE, CA, AU, NZ, USA, RU & CN.
- Opakowanie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Prosimy upewnić się, że produkt jest przechowywany w miejscu niedostępnym dla małych dzieci i nigdy nie pozwolić dziecku bawić się nim, jak i bateriami.
- Produkt działa z bateriami 3x AA 1.5 V (brak w zestawie).
- Należy używać tylko określonych baterii
- Usuń rozładowane baterie z produktu.
- Baterie powinny być umieszczane tylko przez dorosłych.
- Nie mieszaj starych i nowych baterii
- Nie mieszaj baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych)

- oraz tych do ponownego ładowania.
- Używaj tylko baterii alkalicznych, nie używaj cynkowo-węglowych.
- Nie można ładować baterii jednorazowych.
- Baterie powinny być umieszczone zgodnie z polaryzacją.
- Nie zwieraj styków lub obwodów zewnętrznych.
- Kiedy nie jest używane, całkowicie wyłącz urządzenie.
- Lampa się nie nagrzewa.
- Produkt jest przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń, nie jest wodoodporny.
- Czyszczyć należy tylko za pomocą wilgotnej ściereczki, nie zamacać.
- Nie należy rozmontowywać lampki, w przypadku awarii należy skontaktować się z serwisem.

Wyprodukowano przez ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



MANUAL



PROYECTOR DE LUZ

Coloca 3 pilas AA.

Utilizar solamente baterías alcalinas, no de cinc-carbón.

- A** Con el **BOTÓN A** encenderás a Wally.
- Pulsar 1 vez la luz azul
 - Pulsar 2 veces la luz verde
 - Pulsar 3 veces la luz roja
 - Pulsar 4x multicolor
 - Pulsar 5 veces sin luz
- Wally se apagará automáticamente después de 30 minutos.*

- A** APAGAR completamente manteniendo pulsado el **BOTÓN A** durante 2 segundos.

- B** Elige tu melodía favorita con el control **DESGLIZANTE B**.
- OFF Sin música
 - 1 Música de salón
 - 2 Sonido oceánico
 - 3 Latido del corazón

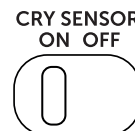
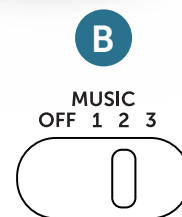
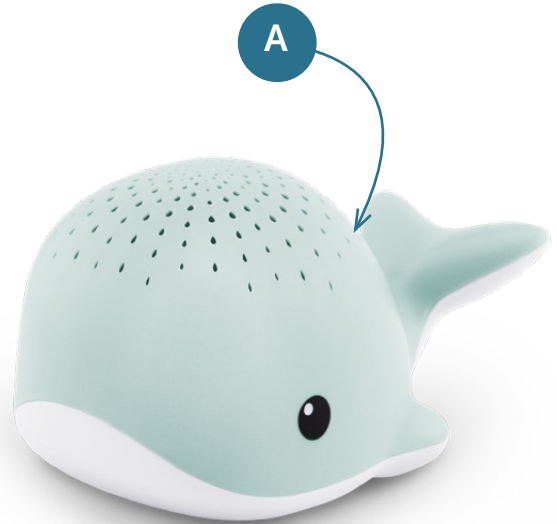
- C** Enciende y apaga el sensor de llanto con el control **DESGLIZANTE C**: el sensor de llanto reactiva a Wally cuando tú hijo esté llorando y permanecerá activo durante 12 horas.

Nota Tenga en cuenta que el sensor de llanto se activará después de que la música ha dejado de sonar la primera vez. La sensibilidad del sensor dependerá de la distancia y de los objetos situados entre el sensor y el bebé.

- D** Elige el volumen con el control **DESGLIZANTE D**: alto-bajo.

Se puede fijar a la cuna con la correa de velcro (incluida).

Wally la ballena



Para obtener la mejor proyección, ubica el producto a una distancia de 1 a 2,5 metros de las paredes y el techo. Cuando las baterías pierden su potencia, la proyección disminuye y el producto puede perder algunas de sus características.

⚠ IMPORTANTE! INFORMACIÓN TÉCNICA

- IMPORTANTE! Conservar para futuras referencias.
- Este producto cumple con la siguiente legislación de la UE, CA, AU, RU, CN, NZ y USA.
- Mantén el embalaje fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que este producto esté fuera del alcance de niños pequeños (0-3 años) y nunca permita que su hijo juegue con las baterías.
- Este producto funciona con 3 pilas AA de 1.5 V (no incluidas)..
- Utilice exclusivamente las pilas especificadas
- Retire las pilas gastadas este producto
- Las pilas deben ser colocadas exclusivamente por personas adultas.
- No mezcle pilas nuevas y viejas.
- No mezcle pilas alcalinas, regulares (carbón-Zn) o recargables (Ni MH).

- Utilizar solamente baterías alcalinas, no de cinc-carbón.
- Las pilas no recargables no se pueden volver a cargar.
- Las pilas deben colocarse con la polaridad correcta.
- No cortocircuite el terminal de alimentación.
- No lo coloque dentro de la cuna ni muy cerca del bebé.
- La lámpara no se calienta.
- Esta lámpara de lectura no es resistente al agua. Manténela seca.
- No la sumerja al agua, limpie con un paño húmedo.
- No intente desmontar la lámpara si deja de funcionar. Contáctenos nuestro servicio al cliente.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



MANUÁL



SVĚTELNÝ PROJEKTOR

Wally velryba

Vložte 3x AA baterie.

Používejte pouze alkalické baterie, nepoužívejte zinkochloridové.

A TLAČÍTKEM A zapněte Wally.

Stiskněte 1x pro modré světlo.

Stiskněte 2x pro zelené světlo.

Stiskněte 3x pro červené světlo.

Stiskněte 4x pro multi-barevné světlo.

Stiskněte 5x pro vypnutí světla.

Wally se automaticky vypne po 30 minutách.

A Kompletně vypněte podržením TLAČÍTKA A po dobu 2 sekund.

B Vyberte si svou oblíbenou melodii pomocí PŘEPÍNAČE B.

OFF Žádná hudba

1 Poslechová hudba

2 Zvuk oceánu

3 Zvuk tlukotu srdce

C Zapnite/vypnite senzor plače pomocí PŘEPÍNAČA C:

senzor plače aktivuje Wally, keď vaše dieťa plače.

Aktívny je po dobu 12 hodín.

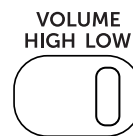
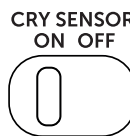
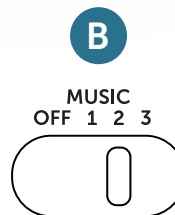
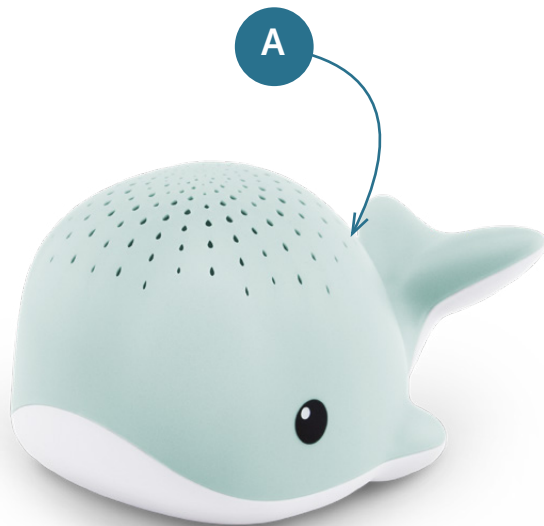
Poznámka Vezmite prosím na vědomí, že cry senzor bude aktivní poté, co hudba přestane hrát poprvé.

Všimněte si, že citlivost senzoru bude ovlivněna vzdáleností a objekty mezi senzorem a dítětem.

D Zvolte hlasitost PŘEPÍNAČEM D: vysoká - nízká.

Lze připevnit k postýlce pomocí suchého zipu (součástí balení).

Pro nejlepší projekci umístěte produkt ve vzdálenosti 1 až 2,5 metru od stěn a stropu. Pokud jsou baterie vybité, sníží se projekce a mohou být některé funkce nefunkční.



⚠ VAROVÁNÍ! TECHNICKÉ INFORMACE

- VAROVÁNÍ! Uchovejte si tyto instrukce pro budoucí použití.

- Tento výrobek splňuje všechny potřebné normy a regulace EU, CA, AU, NZ, RU, USA & CN.

- Uchovávejte obal od malých dětí.

- Ujistěte se, že je mimo dosah malých dětí a nedovolte, aby si dítě hrálo s bateriemi.

- Modul pracuje na 3x AA 1,5V baterie (nejsou součástí).

- Používejte pouze určené baterie.

- Vyměňte z modulu vybité baterie.

- Baterie by měly být umístěny pouze dospělými osobami.

- Nemíchejte staré a nové baterie.

- Nemíchejte alkalické, standardní (uhlík-Zn) nebo dobíjecí (Ni MH) baterie.

- Používejte pouze alkalické baterie, nepoužívejte zinkochloridové.

- Nedobíjecí baterie nelze dobíjet.

- Baterie by měly být umístěny se správnou polaritou.

- Nezkratujte napájecí terminál

- Nepoužíváte-li hračku přepněte modul do polohy OFF.

- Modul světla se nezahřívá.

- Tento produkt není odolný vůči vodě, uchovávejte jej prosím v suchu.

- Neponořujte do vody. Před čištěním odpojte napájecí kabel.

Omývejte vlhkým hadříkem.

- Nepokoušejte se rozebrat produkt pokud přestane fungovat.

Obratě se prosím na náš zákaznický servis.

PRÍRUČKA

SVETELNÝ PROJEKTOR

Vložte 3x AA batérie.

Používajte len alkalické batérie, nepoužívajte karbónové.

A Tlačidlom A zapnite Wally.

Stlačte 1x pre modré svetlo.

Stlačte 2x pre zelené svetlo.

Stlačte 3x pre červené svetlo.

Stlačte 4x pre multi-farebné svetlo.

Stlačte 5x pre vypnutie svetla.

Wally sa automaticky vypne po 30 minútach.

A Kompletne vypnite podržaním tlačidla A po dobu 2 sekúnd.

B Vyberte si svoju obľúbenú melódiu pomocou prepínača B.

OFF Žiadna hudba

1 Posluchová hudba

2 Zvuk oceánu

3 Zvuk tlkotu srdca

C Zapnite/vypnite senzor plača pomocou prepínača C: senzor plače aktivuje Wally, keď vaše dieťa plače. Aktívny je po dobu 12 hodín.

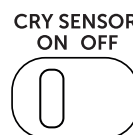
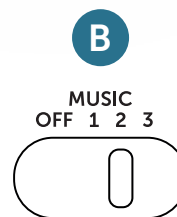
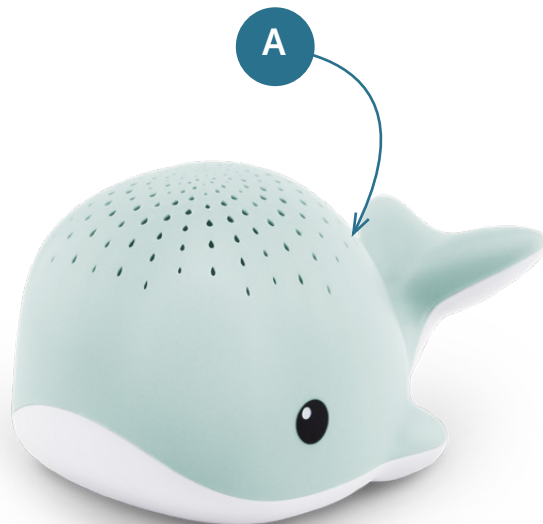
Poznámka *Nezabudnite, že senzor plaču bude aktívny po zastavení prehrávania hudby prvýkrát.*

Citlivosť senzora bude ovplyvnená vzdialenosťou a predmetmi medzi senzorom a dieťaťom.

D Zvoľte hlasitosť prepínačom D: vysoká - nízka.

Možno pripevniť k postielke pomocou suchého zipsu (súčasťou balenia).

Wally veľ'ryba



C

D

Pre najlepšie projekciu umiestnite produkt vo vzdialenosti 1 až 2,5 metra od stien a stropu. Ak sú batérie vybité, zníži sa projekcie a môžu byť niektoré funkcie nefunkčné.

⚠ POZOR! BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

- POZOR! Uschovajte si vyššie uvedené informácie pre budúce použitie.
- Tento výrobok spĺňa všetky potrebné normy a regulácie EÚ, CA, AU, NZ, CN, RU & USA.
- Uchovávajte obal od malých detí.
- Uistite sa, že je mimo dosahu malých detí a nedovoľte, aby si dieťa hralo s batériami.
- Tento produkt pracuje na 3x AA 1,5V batérie (nejsou súčasťou).
- Používajte iba určené batérie. Vytiahnite z produktu prázdne batérie.
- Výmena a dobíjanie batérií by mala byť vykonávaná dospelou osobou alebo pod jej dohľadom.
- Nemiešajte staré a nové batérie. Nemiešajte a alkalické, batérie (Carbon-Zn) alebo batérie dobíjacie (Ni MH).
- Nenabíjateľné batérie sa nedajú nabíjať.

- Batérie musia byť vložené so správnou polaritou.
- Neskratujte napájaciu svorku.
- Používajte len alkalické batérie, nepoužívajte karbónové.
- Ak nepoužívate produkt prepnite produkt do polohy OFF.
- Modul svetla sa nezahrieva.
- Tento produkt nie je odolný voči vode, uchovávajte ho p rosím v suchu.
- Neponárajte do vody. Pred čistením odpojte napájací kábel. Umývajte vlhkou handričkou.
- Nepokúšajte sa rozoberať produkt ak prestane fungovať. Obráťte sa prosím na náš zákaznícky servis.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



PRIRUČNIK

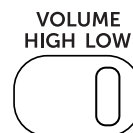
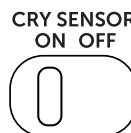
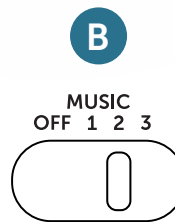
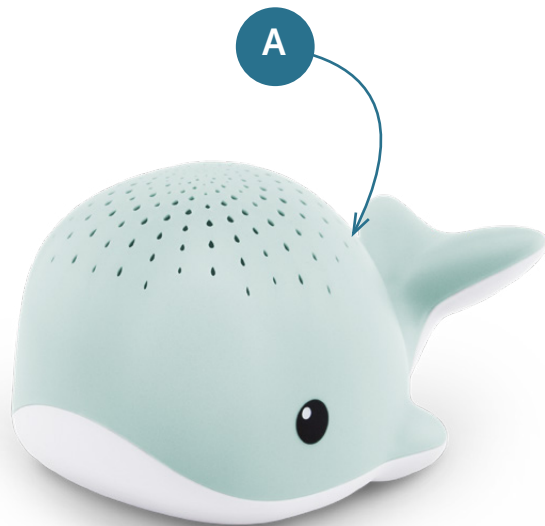
PROJEKTOR SVJETLA



Wally the whale

Umetnite 3x AA baterije (nisu uključene).
Koristite samo alkalne baterije, ne cink-ugljik baterije.

- A** Sa **gumbom A** uključit ćete Wallya.
Pritisnite 1x za plavu svjetlu boju
Pritisnite 2x za zeleno svjetlu boju
Pritisnite 3x za crvenu svjetlu boju
Pritisnite 4x za svjetlu višeboja
Pritisnite 5x ako ne želite svjetlo
Wally će se automatski isključiti nakon 30 minuta.
- A** U potpunosti ga isključite držeći **tipku A** 2 sekunde.
- B** Odaberite svoju omiljenu melodiju sa **klizačem B**.
OFF Bez glazbe
1 Muzika za opuštanje
2 Zvuk oceana
3 Zvuk otkucaja srca
- C** Uključite / isključite senzor plača sa **klizačem C**:
senzor se automatski aktivira ka vaša beba počne plakati i bit će aktivan 12 sati.
- D** Izaberite željenu jačinu zvuka sa **klizačem D**:
više-manje.



Može se namjestiti na dječji krevetić čičak-vrpcom (uključeno).

Za najbolju projekciju stavite proizvod 1 do 2,5 metra od stropa i zidova. Kada baterije počinju gubiti svoju moć, može se moć projekcije smanjiti, a mogu prestati raditi i određene funkcije.

⚠ TEHNIČKE/SIGURNOSTNE INFORMACIJE

- VAŽNO! Pohanite za kasniju upotrebu.
- Proizvod zadovoljava i nadmašuje sve EU, CA, AU, NZ, CN, RU & USA standarde i sigurnosne zahtjeve.
- Držite ambalažu podalje od male djece.
- Pobrinite se da proizvod bude izvan dosegma male djece. Nikad ne dopustite da se vaše dijete igra s baterijama.
- Zvučni modul za djelovanje treba 3x AA 1,5V baterije (nisu priložene).
- Koristite samo preporučene baterije.
- Istrošene baterije uklonite iz modula.
- Neka baterije umeće samo odrasla osoba.
- Ne mešajte starih in novih vrst baterij.
- Nemojte miješati alkalne, standardne (ugljik-Zn) ili punjive (Ni-MH) baterije.

- Koristite samo alkalne baterije, ne cink-ugljik baterije.
- Nepunjive baterije ne mogu se napuniti.
- Baterije treba staviti prema pravilnom polaritetu.
- Ne stvarajte kratki spoj na terminalu za napajanje.
- Kada proizvod ne upotrebljavate, isključite ga u potpunosti.
- Svjetlosni modul se ne zagrijava.
- Proizvod namijenjen je za upotrebu u zatvorenom prostoru i nije vodootporan. Pazite da bude na suhom.
- Kad čistite proizvod ne uranjajte ga u vodu, ali obrišite vlažnom krpom.
- Ne pokušavajte rastaviti proizvoda ako prestane raditi. Obratite se uvozniku ili prodavatelju.

PRIROČNIK

SVETLOBNI PROJEKTOR



Wally the whale

Vstavite 3x AA baterije (niso vključene).
Koristite samo alkalne baterije, ne cink-ugljik baterije.

A S **tipko A** vklopite Wallya.

- Pritisnite 1x za modro barvo svetlobe
- Pritisnite 2x za zeleno barvo svetlobe
- Pritisnite 3x za rdečo barvo svetlobe
- Pritisnite 4x za večbarvno svetlobo
- Pritisnite 5x če ne želite svetlobe

Wally se po 30 minutah samodejno izklopi.

A Popolnoma izklopite z držanjem **tipke A** za 2 sekundi.

B Izberite vašo priljubljeno melodijo s premikom **drsnika B**.

OFF Brez glasbe

- 1 Glasba za sproščanje
- 2 Zvok oceana
- 3 Zvok bitja srca

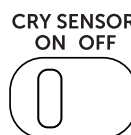
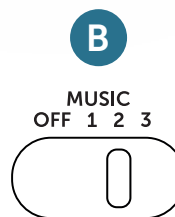
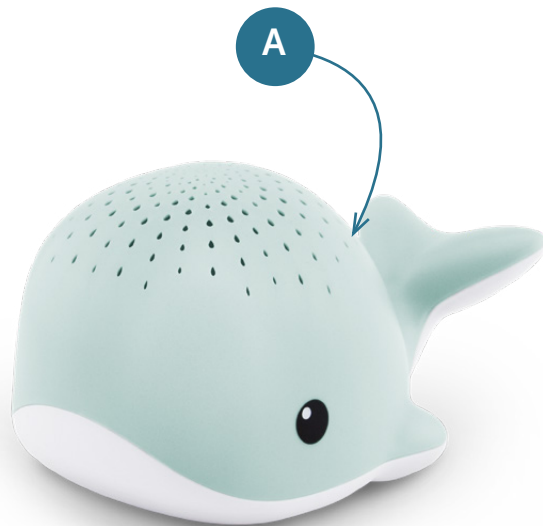
C Senzor za jok vklopite/izklopite z **drsnikom C**:
senzor samodejno vklopi Wallya ko vaš malček
zajoka in ostane aktiven 12 ur.

Opomba Upoštevajte *Da bo senzor za krik postal aktiven ko glasba neha več igrati.*

Na občutljivost senzorja bodo vplivali razdalja in predmeti med senzorjem ter otrokom.

D Izberite jakost zvoka z **drsnikom D**: več-manj.

S sprejemalnim trakom (vključen) se lahko namesti na posteljico.



Za najboljšo projekcijo postavite izdelek od 1 do 2.5 metra od stropa in sten. Ko baterije začenjajo izgubljati svojo moč, se moč projekcije zmanjša in lahko prenehajo delovati nekatere funkcije.

⚠ TEHNIČNE IN VARNOSTNE INFORMACIJE

- POMEMBNO! Shranite za poznejšo uporabo.
- Izdelek ustreza in presega vse EU, CA, AU, NZ, CN, RU & USA standarde in varnostne zahteve.
- Hranite embalažo izven dosega otrok.
- Zagotovite da je izdelek izven dosega najmlajših otrok. Nikoli ne dovolite, da se vaš otrok igra z baterijami.
- Ta izdelek deluje z 3x AA 1,5V baterijami (niso priložene).
- Uporabljajte samo priporočene baterije
- Izpraznjene baterije izstavite iz izdelka
- Baterije naj vstavlja samo odrasla oseba.
- Ne mešajte starih in novih baterij.
- Ne mešajte različnih vrst baterij alkalne, klasične (karbon-cink)

- ali za ponovno polnjenje (nikelj-kadmij).
- Baterij, ki niso namenjene polnjenju, jih ni mogoče polniti.
- Baterije morajo biti nameščene v pravilni polariteti.
- Ne povzročajte kratkega stika na napajalnem terminalu.
- Koristite samo alkalne baterije, ne cink-ugljik baterije.
- Kad ovaj proizvod ne upotrebljava, izključite ovaj proizvod
- Lučka se ne segreje.
- Izdelek ni vodoodporen. Poskrbite da je na suhem.
- Za čiščenje uporabljajte vlažno krpo.
- Ne poskušajte razstaviti luči, če preneha delovati.
- Obrnite se na uvoznika.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ



ΜΟΥΣΙΚΟΣ ΠΡΟΒΟΛΕΑΣ ΜΕ ΣΤΑΓΟΝΕΣ

Τοποθετήστε 3 Μπαταρίες X AA.

Χρησιμοποιήστε μόνον Ακλακικές Μπαταρίες (Όχι απλές ψευδαργύρου-άνθρακα).

- A** Ανοίγει με το **Κουμπί A** στην πλάτη
 Πιέστε X1 φορά Μπλέ προβολή
 Πιέστε X2 φορές Πράσινη προβολή
 Πιέστε X3 φορές Κόκκινη προβολή
 Πιέστε X4 φορές Πολύχρωμη προβολή
 Πιέστε X 5 φορές Σβήνει το φως
 Wally θα απενεργοποιηθούν αυτόματα μετά από 30 λεπτά.

- A** Πιέστε το για 2 δευτερόλεπτα να κλείσει τελείως

- B** CEπιλέξτε την μελωδία με το **κουμπί B**.
 OFF Χωρίς μελωδία
 1 Απαλή Μουσική
 2 Μελωδία με Ήχους ωκεανού
 3 Μίμηση χτύπου καρδιάς

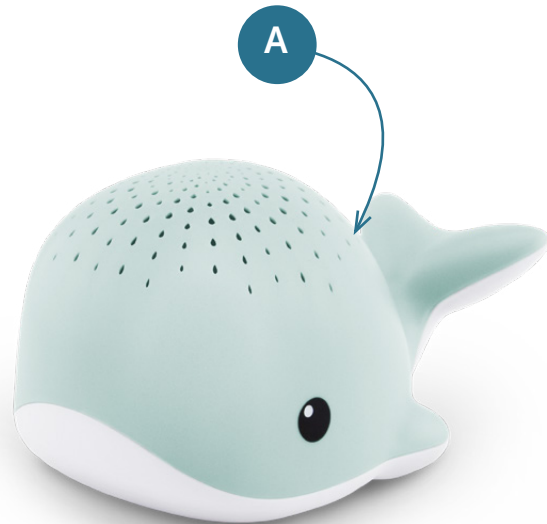
- C** Ενεργοποιήστε τον Έξυπνο αισθητήρα για το κλάμα του μωρού, που μένει ενεργοποιημένος για 12 ώρες.

Σημείωση Ο αισθητήρας κρυφής θα ενεργοποιηθεί αφού η μουσική σταμάτησε να παίζει την 1η φορά.

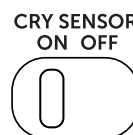
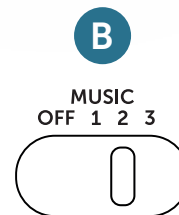
Η ευαισθησία του αισθητήρα επηρεάζεται από την απόσταση και από την ύπαρξη αντικειμένων ανάμεσα στον αισθητήρα και το μωρό.

- D** Ρυθμίστε την ένταση με το **κουμπί D**.

Μπορείτε να το κρεμάσετε με το Velcro του.



Wally the whale



Για καλύτερη απόδοση της προβολής τοποθετείστε το σε απόσταση από 1 έως 2,5 μέτρα από τοίχους η το ταβάνι. Όταν οι μπαταρίες εξαντληθούν, η προβολή μειώνεται και χάνονται κάποιες ιδιότητες του.

⚠ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κρατήστε όλες τις πληροφορίες για μελλοντική χρήση.
- Αυτό το προϊόν ZAZU συμμορφώνεται πλήρως με τη νομοθεσία της ΕΕ, της CA, της Αυστραλίας, της Νέας Ζηλανδίας Ρωσία, Κίνα και των ΗΠΑ.
- φυλάξτε την συσκευασία μακριά από τα παιδιά.
- Να φυλάσσεται μακριά από μικρά παιδιά και μην επιτρέπεται στο παιδί σας παίζει με τις μπαταρίες.
- Η συσκευή λειτουργεί με 3 μπαταρίες AA (Δεν περιλαμβάνονται).
- Χρησιμοποιείτε μόνο τις καθορισμένες μπαταρίες.
- Αφαιρέστε τις κενές μπαταρίες από το προϊόν.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται μόνο από ενήλικες.
- Μην αναμειγνύετε παλιές και νέες μπαταρίες.
- Μην αναμειγνύετε αλκαλικές, πρότυπες (άνθρακα-Ζη) ή επαναφορτιζόμενες.

- Χρησιμοποιήστε μόνον Ακλακικές Μπαταρίες (Όχι απλές ψευδαργύρου-άνθρακα).
- Δεν είναι δυνατή η φόρτιση των μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται στη σωστή πολικότητα.
- Μην βραχυκυκλώνετε τον ακροδέκτη τροφοδοσίας.
- Όταν δεν τη χρησιμοποιείτε, απενεργοποιήστε εντελώς το προϊόν.
- Η λάμπα δεν ζεσταίνεται.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι αδιάβροχο. Παρακαλούμε διατηρείστε το στεγνό.
- μην τον καθαρίζετε με νερό αλλά με ένα υγρό πανάκι.
- μην προσπαθήσετε να επιδιορθώσετε το φωτάκι αν σταματήσει να λειτουργεί αλλά επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl





HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FÉNYPROJEKTOR

Wally the whale

Helyezzen bele 3 db AA elemet (nem tartozék).
Csak alkáli elemmel használja, cink-szén elem kerülendő!

A Az **A gombbal** tudja bekapcsolni a terméket.

Nyomja meg 1x kék fényre kapcsol

Nyomja meg 2x zöld fényre kapcsol

Nyomja meg 3x piros fényre kapcsol

Nyomja meg 4x szivárvány színre kapcsol

Nyomja meg 5x nincs fény

Wally a zene 30 perc után automatikusan kikapcsol.

A Az **A gomb** 2 másodpercig történő megnyomásával teljesen ki tudja kapcsolni a terméket.

B Válassza ki a kedvenc dallamát a **B kapcsolóval**.

OFF Nincs zene

1 Nyugtató dallam

2 Óceán hangja

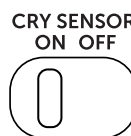
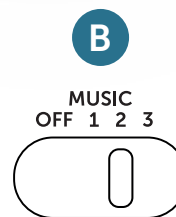
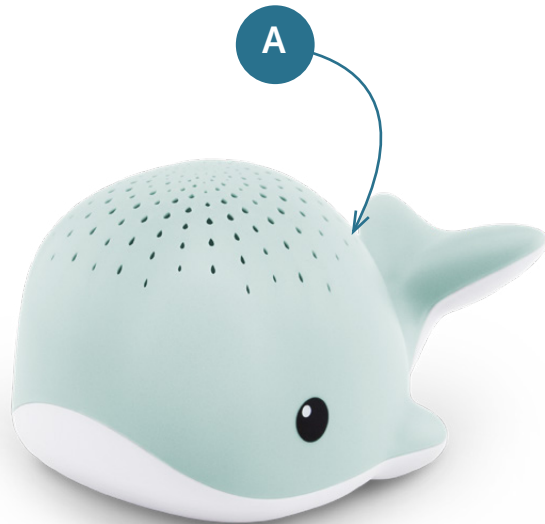
3 Szívdobogás

C Kapcsolja BE/KI a sírásérzékelőt a **C kapcsolóval**:
a sírásérzékelő újra aktiválódik, amikor a gyermek sír,
és 12 órán át aktív marad.

Megjegyzés Felhívjuk figyelmét, hogy a sírás érzékelő
aktívá válik miután a zene leállt az első alkalommal.
Az érzékelő érzékenységét a távolság és az érzékelő
és a baba között lévő tárgyak befolyásolják.

D Válassza ki a hangerőt a **D kapcsolóval**: hangos/halk.

A tépőzáras hevederrel (mellékelve) a termék a
kiságyhoz rögzíthető.



C

D

A legjobb vetítés érdekében tegye a terméket a faltól
és a mennyezettől 1-2,5 méter távolságra. Ha az elemek
gyengülnek, akkor a kivetítési teljesítmény csökken és
a termék elveszitheti néhány funkcióját.

⚠ FONTOS! BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- FONTOS! A későbbiekben szükség lehet rá.
- Ez a ZAZU termék teljes mértékben megfelel az alábbi közösségek és államok jogszabályi előírásainak: EU, CA, AU, NZ, CN, RU és USA.
- A csomagolást tartsa gyermekektől távol!
- Tartsa elzárva kisgyermek elől és soha ne engedje játszani a az elemekkel!
- Ez a termék 3 db AA 1.5 V elemmel működik (nem tartozék).
- Csak a megadott típusú elemeket használja.
- Az üres elemeket mindig távolítsa el a termékből.
- Az elemek cseréjét csak felnőtt végezheti!
- Ne keverje a régi és az új elemeket.
- Ne keverje az alkáli, standard (szén-cink) vagy újratölthető (Ni-MH) elemeket.

- A nem újratölthető akkumulátorok nem tölthetők fel.
- Az elemek a megfelelő polarításba kell helyezni.
- Ne zárja rövidre a tápcsatlakozót.
- Csak alkáli elemmel használja, cink-szén elem kerülendő!
- Amikor nem használja, kapcsolja ki a terméket!
- Ez a fényforrás nem melegszik.
- Ez a termék beltéri használatra készült, és nem vízálló.
Tartsa szárazon.
- Tisztításkor ne tegye víz alá, csak törölje át nedves kendővel!
- Ne szerelje szét a terméket, ha nem működik!
Lépjen kapcsolatba a forgalmazóval!

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА ПРОЕКТОР СВІТЛА



Працює від 3-х батарейок типу AA.

Використовуйте тільки лужні батареї, без цинкового вуглецю.

A За допомогою кнопки **A** ви увімкнете Wally.

Натисніть 1x синє світло

Натисніть 2x зелене світло

Натисніть 3x червоне світло

Натисніть 4x мульти колір

Натисніть 5x без світла

Wally автоматично вимкнеться через 30 хвилин.

A Вимкніть повністю, утримуючи кнопку **A** протягом 2 секунд.

B Оберіть улюблену мелодію з кнопкою **B**.

OFF немає музики

1 Лаунж-музика

2 Звук океану

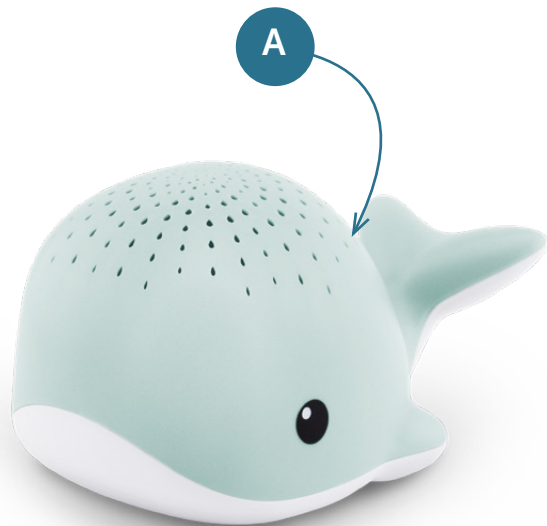
3 Серцебиття

C Увімкніть / вимкніть Cry sensor за допомогою кнопки **C**: датчик крику знову активує Wally, якщо Ваша дитина заплакала і залишатиметься активним протягом 12 годин.

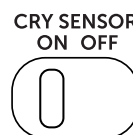
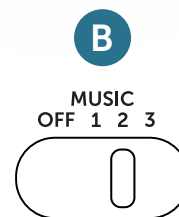
Примітка Зверніть увагу, що датчик плачу стане активним після того, як музика перестала грати 1-й раз. на чутливість датчика впливатимуть відстань і предмети, що знаходяться між датчиком і дитиною.

D Виберіть налаштування гучності за допомогою кнопки **D**: гучно-тихо.

Можна прикріпити до ліжечка за допомогою ремінця на липучці (в комплекті).



Wally KИT



Для найкращої проєкції поставте виріб на відстані від 1 до 2,5 метрів від стіни та стелі. Коли акумулятори розряджуються, проєкція зменшується, а пристрій може втратити деякі функції.

⚠ ВАЖЛИВО! ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- ВАЖЛИВО! Зберегти для довідок в майбутньому.
- Даний продукт відповідає вимогам безпеки EU, CA, AU, NZ, CN, RU & USA.
- Зберігайте упаковку у недоступному для дітей місці.
- Будь ласка переконайтесь, що прилад зберігається в недоступному для дітей місці і ніколи не дозволяйте дитині гратися з батарейками.
- цей товар працює на 3 x AA батарейках 1,5 V (не входять в комплект).
- Використовуйте тільки зазначені батарейки.
- Видалити порожні батареї з виробу. Батареї повинні бути розміщені тільки дорослими. Не змішайте старі та нові акумулятори.
- Не змішуйте лужні, стандартні (вуглець-цинк) або акумуляторні (нікель-кадмієві) акумулятори.
- Батареї, що не перезаряджаються, не можна заряджати.

- Батареї слід розташовувати за правильною полярністю.
- Не коротіть клему живлення.
- Використовуйте тільки лужні батареї, без цинкового вуглецю.
- Коли пристрій не використовується, будьласка включіть модуль OFF
- Світловий модуль не нагрівається.
- Цей продукт Не є водонепроникним. Будьласка тримайте його сухим.
- Для очищення Не занурювати у воду, а протріть вологою ганчіркою.
- Не намагайтеся розібрати світильник у разі несправності. Зверніться у сервісну службу.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



MANUALE



PROIETTORE DI LUCI

Inserisci 3 batterie AA 1,5V (non incluse).

Utilizzare solo batterie alcaline, no Zinco-Carbone.

- A** Wally si accende premendo il **TASTO A**.
- Premi una volta per la luce blu
 - Premi due volte per la luce verde
 - Premi tre volte per la luce rossa
 - Premi quattro volte per la luce multicolore
 - Alla quinta pressione la luce si spegne
- La proiezione di luci e le melodie terminano automaticamente dopo 30 minuti..*

- A** Wally si spegne completamente tenendo premuto il **TASTO A** per due secondi

- B** Seleziona la tua melodia preferita attraverso la **LEVA B**
- OFF Nessuna melodia
 - 1 Musica di sottofondo
 - 2 Suono oceanico
 - 3 Suono del battito cardiaco

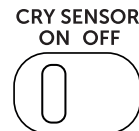
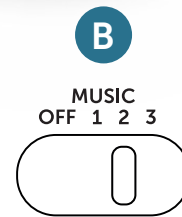
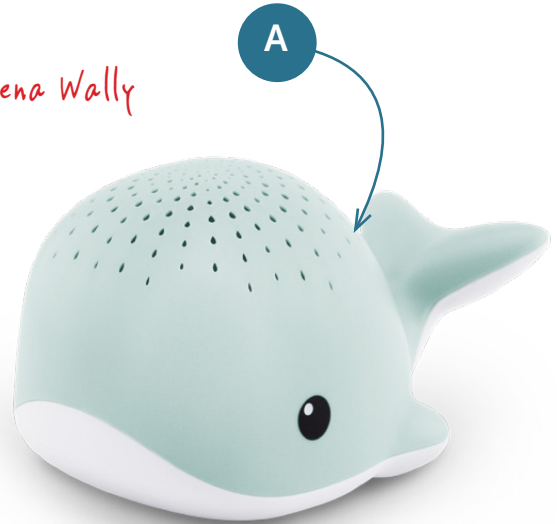
- C** Attiva/Disattiva il sensore del pianto con la **LEVA C**:
Wally si riattiva se il tuo bambino piange. Il sensore del pianto rimane attivo per le successive 12 ore.

Nota *Il sensore del pianto ha effetto al termine del primo ciclo di melodia suonato. Maggiore è la distanza fra il dispositivo ed il bambino, minore sarà la sensibilità del sensore del pianto.*

- D** Regola il volume mediante la **LEVA D**: basso-alto.

Può essere ancorato alla culla mediante il cinturino in velcro (incluso).

La Balena Wally



Per ottenere una proiezione ottimale posizionare Wally ad una distanza compresa fra 1 e 2,5 m dal muro e dal soffitto. Quando le batterie stanno per scaricarsi, la proiezione si indebolisce e alcune funzioni potrebbero venire temporaneamente escluse.

⚠️ AVVERTENZE - INFORMAZIONI TECNICHE

- IMPORTANTE! Conservare per ulteriori consultazioni.
- Questo prodotto Zazu è pienamente conforme alle seguenti legislazioni: UE, CA, AU, NZ, RU, CN e USA.
- Mantenere l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Assicurati che il prodotto venga tenuto fuori dalla portata dei bambini piccoli e non permettere mai a tuo figlio di giocare con i le batterie.
- Questo prodotto è alimentato da tre batterie 3x AA 1,5V (non incluse).
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie specificato.
- Rimuovere dal prodotto le batterie scariche.
- Le batterie possono essere inserite e rimosse solo da una persona adulta.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie vecchie e nuove.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie alcaline, standard (Zn-carbone) o ricaricabili (Ni MH).

- Le batterie non ricaricabili non possono essere ricaricate.
- Le batterie devono essere posizionate con la polarità corretta.
- Non cortocircuitare il terminale di alimentazione.
- Utilizzare solo batterie alcaline, no zinco carbone.
- Quando non utilizzato spegnere il modulo mediante il tasto ON/OFF.
- La fonte luminosa non si surriscalda.
- Questo prodotto è destinato al solo utilizzo interno e non è resistente all'acqua. Mantienilo asciutto.
- Per pulirlo non immergerlo in acqua, ma puliscilo con un panno umido.
- Non provare a smontare il prodotto se smette di funzionare, ma contatta il centro assistenza attraverso il tuo negoziante di fiducia.

DESCRIZIONE ARTICOLO
MANDELLI - MANDELLI ITEM
DESCRIPTION

NR. DI REFERENZA
Mandelli - Mandelli
Item Ref. #

Codice-EAN -
EAN-code

INFORMAZIONI: IMBALLAGGIO DEL PRODOTTO



Pecorella SAM - Orologio multifunzione programmabile	70 500 1051	0680569805645	Laccetto per cavo USB - USB-cable's lace	Bustina per cavo USB - USB-cable's bag	Film protettivo su display - Display's protective film	Scatola - Colorbox
	70 500 1046	0680569805577	C/PVC/92	CPE 7	PVC 3	PAP 20
	70 500 1056	0799439610378	Raccolta PLASTICA	Raccolta PLASTICA	Raccolta PLASTICA	Raccolta CARTA
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
BECKY - peluche riproduttore di suoni	70 500 1321	0703625108716	Sacchetto esterno - Outer polybag	Cartoncino - Header-card		
			LDPE 4 Raccolta PLASTICA	PAP 21 Raccolta CARTA		
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
HENRY Riccio - Proiettore con sensore del pianto	70 500 1221	0794712495444	Sacchetto interno - Inner polybag	Scatola - Colorbox		
			LDPE 4 Raccolta PLASTICA	PAP 20 Raccolta CARTA		
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
WALLY Balena - Riproduttore di suoni	70 500 1266	0703625108099	Scatola - Colorbox			
	70 500 1261	0703625108075	PAP 21			
	70 500 1271	0703625108112	Raccolta CARTA			
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
BRODY Orsetto - Stazione multifunzione programmabile	70 500 1006	0703625107764	Scatola - Colorbox			
	70 500 1001	0703625107740	PAP 21			
	70 500 1011	0703625108976	Raccolta CARTA			
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
DEX Cagnolino - Riproduttore di suoni	70 500 1361	0635292893674	Scatola - Colorbox			
			PAP 21 Raccolta CARTA			
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
GINA Giraffa - Luce notturna e torcia	70 500 1106	0703625107580	Laccetto per cavo USB - USB-cable's lace	Scatola - Colorbox		
			C/PVC/92	PAP 20		
			Raccolta PLASTICA	Raccolta CARTA		
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
EMMY Elefantino - Stazione multifunzione programmabile	70 500 1101	0703625107726	Laccetto per cavo USB - USB-cable's lace	Scatola - Colorbox	Sacchettino bianco in espanso - White foamy bag	
			C/PVC/92	PAP 20	EPE 7	
			Raccolta PLASTICA	Raccolta CARTA	Raccolta PLASTICA	
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
OTTO Lontra - Proiettore mondo sottomarino	70 500 1201	0703625108952	Sacchetto interno - Inner polybag	Scatola - Colorbox		
			LDPE 4 Raccolta PLASTICA	PAP 20 Raccolta CARTA		
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
DAVY Cagnolino - Stazione di allenamento ad un corretto ciclo sonno/veglia del bambino	70 500 1031	0703625108815	Laccetto per cavo USB - USB-cable's lace	Bustina per cavo USB - USB-cable's bag	Scatola - Colorbox	
			C/PVC/92	CPE 7	PAP 20	
			Raccolta PLASTICA	Raccolta PLASTICA	Raccolta CARTA	
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
SUZY - Riproduttore di suoni basato su tecnica shushing	70 500 1341	0703625108174	Sacchettino bianco in espanso - White foamy bag	Scatola - Colorbox		
			EPE 7 Raccolta PLASTICA	PAP 21 Raccolta CARTA		
			RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.			
BRUNO Orso parlante	70 500 1301	0703625108938	Scatola/Vassoio interno - Window-box/Inner Tray	Finestrella della scatola - Box's window	Strap for fixing to inner tray	Fascetta trasparente modulo elettronico - Clear transparent strap for electric module
			PAP 20 Raccolta CARTA	PET 1 Raccolta PLASTICA	PA 7 Raccolta PLASTICA	PVC 3 Raccolta PLASTICA
			RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.			
RUBY Coniglietta - Riproduttore di suoni	70 500 1236	0703625107849	Scatola - Colorbox			
			PAP 21 Raccolta CARTA			
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
ROBBY		'794712495635	Scatola - Colorbox	Bustina per cavo USB - USB-cable's bag	SCHIUMA	
			PAP 21 Raccolta CARTA	CPE 7 Raccolta PLASTICA	EPE 7 Raccolta PLASTICA	
			RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.			

说明书

鲸鱼投影仪

放置3x AA电池 (不包含)。
仅使用碱性电池，不能使用碳性电池。

A 使用按钮A，您将开启Wally投影。

- 1x 蓝光
- 2x 绿光
- 3x 红光
- 4x 没光

Wally 会在30分钟后自动关机。

A 按住按钮A 2秒钟，完全关闭。

B 使用滑动开关B选择您喜欢的旋律

- OFF 没有音乐
- 1 舒缓音乐
- 2 海洋声音
- 3 心跳声

C 使用滑动开关C切换哭泣感应器ON/OFF：当你的孩子哭泣时，哭泣感应器会重新激活Wally并保持活动12小时。

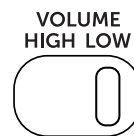
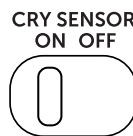
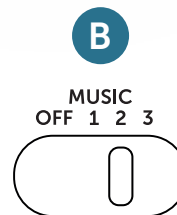
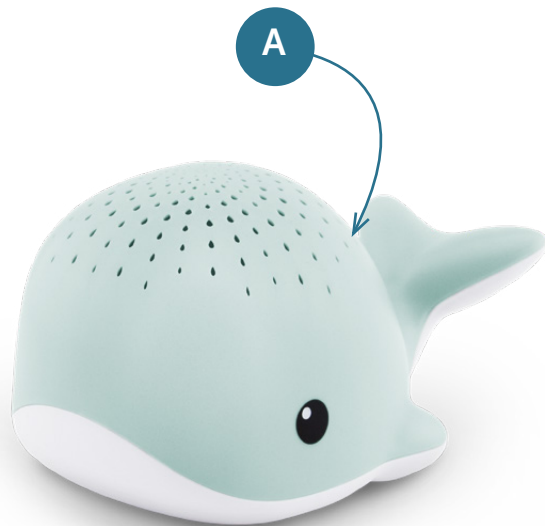
注意！注意！，哭声传感器将激活音乐第一次停止播放后。

D 使用滑动开关D选择音量设置：高 - 低。

可用（附带）魔术贴连接到婴儿床上。

请将产品放置在离墙壁和天花板1至2.5米的范围内，以获得最佳投影效果，当电池失去电量时，投影会减少，产品可能会失去部份功能。

Wally the whale



注意事项

- 重要!供日后参考。
- 该ZAZU产品完全符合欧盟，加拿大，澳大利亚，新西兰，美国和中国法则。
- 请将包装放置在儿童接触不到的地方。
- 不要让孩子玩电池。
- 此产品适用于 3x AA 1.5V 的电池 (不包括在内)。
- 只使用符合规格的电池。
- 从产品中取出空电池。
- 电池只能由成年人放置。
- 不要混合新旧电池。
- 不要混合碱性电池，标准电池 (碳锌电池)或可充电电池(镍镉电池)。

- 充电电池无法充电。
- 仅使用碱性电池，不能使用碳性电池。
- 电池应放置在正确的极性上。
- 请勿使电源短路。
- 该灯并不会发热。
- 本产品适合于室内使用并不防水。
- 请保持干爽。清洁时不要浸入水中，而是用湿布抹拭。
- 如果运作停止，请勿拆卸产品。
- 请与客户服务联系。

ZAZU 制造并经销
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
荷兰 | info@zazu-kids.nl



JUHEND

TÄHEPROJEKTOR



Sisesta 3x AA patareid.

Kasutage üksnes leelispatareisid (alkaliin), mitte tsink-süsinik patareisid.

A Lülita Wally sisse **NUPUST A**.

- Vajuta 1x sinine valgus
- Vajuta 2x roheline valgus
- Vajuta 3x punane valgus
- Vajuta 4x vahelduvad värvid
- Vajuta 5x valgus lülitub välja

Wally lülitub 30 minuti pärast automaatselt välja.

A Välja lülitamiseks hoida **NUPPU A** all 2 sekundit.

B Muusika valimiseks vajuta **NUPPU B**.

- OFF Muusika ei mängi
- 1 Rahustav muusika
- 2 Ookeani helid
- 3 Ema südametuksed

C Nutusensori sisse/välja lülitamiseks vajutage **NUPULE C**:

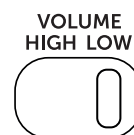
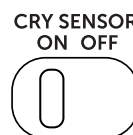
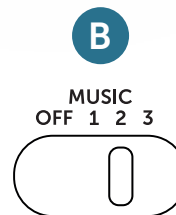
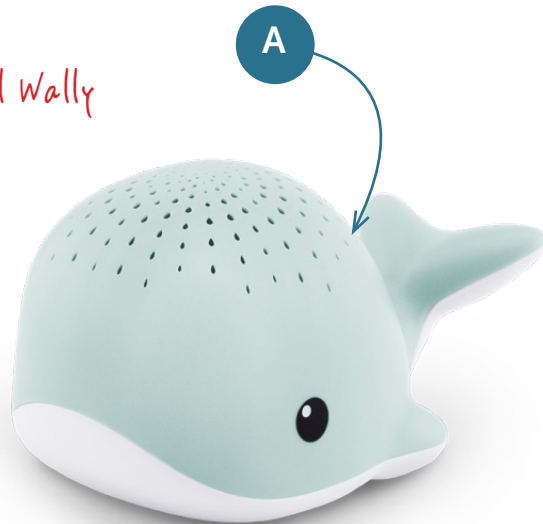
Wally aktiveerub lapse nutu peale ning nutusensor jääb aktiivseks 12 tunniks.

Märkus Pange tähele, et nutu andur aktiveerub pärast seda, kui muusika on esimest korda mängitud. Sensori tundlikkust mõjutavad vahemaa ning sensori ja lapse vahele jäävad objektid.

D Helitugevust saab reguleerida **NUPUST D**: valjem-vaiksem.

Toodet saab kinnitada krõpskinnitusega võrevoodi külge (tootega kaasas).

Vaal Wally



Parimaks tulemuseks aseta täheprojektor 1-2,5m kaugusele seinast ja laest. Patareide tühjenemisega väheneb ka projekteeritavate tähtede kvaliteet.

⚠ TÄHTIS! TEHNILINE INFORMATSIOON

- TÄHTIS! Hoida juhend edasiseks kasutamiseks alles.
- ZAZU toode vastab EU, CA, AU, NZ, USA, RU & CN regulatsioonidele.
- Hoidke pakend eemal väikestest lastest!
- Hoidke toode eemal väikestest lastest ning ärge lubage lastel mängida patareidega.
- Toode töötab 3x AA 1.5 V patareidega (ei ole tootega kaasas).
- Kasutage üksnes ettenähtud patareisid
- Eemaldage tootest tühjad patareid.
- Patareisid võib sisestada üksnes täiskasvanu.
- Ärge kasutage korraga uusi ja vanu patareisid.
- Ärge kasutage korraga alkaiin, tavalisi (carbon-Zn), või laetavaid (Ni MH) patareisid.
- Kasutage üksnes leelispatareisid (alkaliin), mitte tsink-süsinik patareisid.

- Neradiet Issavienojumu strāvas kontaktligzdā.
- Patareid tuleb paigaldada õige polaarsusega.
- Ärge lühistage toiteklemmi.
- Juhul, kui toodet ei kasutata, lülitage see täielikult välja.
- LED lambid ei lähe kuumaks.
- Toode on mõeldud kasutamiseks üksnes sisetingimustes ning ei ole veekindel. Hoida kuivas.
- Puhastada niiske lapiga, mitte asetada vette või veejoa alla.
- Kui toode lakkab töötamast, ärge proovige seda ise parandada. Võtke ühendust edasimüüjaga.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



ROKASGRĀMATA

GAISMAS PROJEKTORS



Wally the whale

Levietojiet 3x AA baterijas (nav komplektā).
Izmantojiet tikai alkalīna baterijas, neizmantojiet cinka karbona.

- A** Ar pogu **A** tiks ieslēgts Vallijs..
Piespiediet 1x, lai ieslēgtu zilo gaismu
Piespiediet 2x, lai ieslēgtu zaļo gaismu
Piespiediet 3x, lai ieslēgtu sarkano gaismu
Piespiediet 4x, lai ieslēgtu daudzkrāsaino gaismu
Piespiediet 5x lai izslēgtu gaismu
Vallijs automātiski izslēgsies pēc 30 minūtēm.
- A** Izslēdziet pilnībā nospiežot pogu **A** un turot 2 sekundes.

- B** Clzvēlieties savu mīļāko melodiju ar **B SLĒDZI**.
OFF: Mūzika neskan
1 Relaksējoša mūzika
2 Okeāna skaņa
3 Sirdspuksti

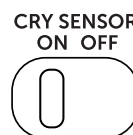
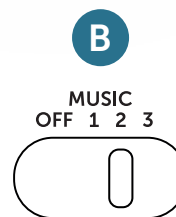
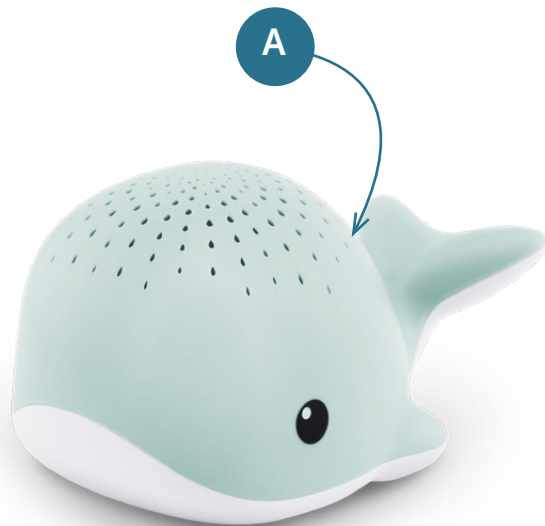
- C** IESLĒDZIET/IZSLĒDZIET raudāšanas sensoru ar **SLĒDZI C**:
raudāšanas sensors atkārtoti aktivizēs Valliju, kad mazulis sāks raudāt un paliks aktīvs 12 stundas.

Piezīme Lūdzu ņemiet vērā, ka raudāšanas sensors kļūst aktīvs pēc tam, kad mūzika stās skanēt pirmo 1. reizi. Sensora jutīgumu ietekmēs attālums un priekšmeti starp sensoru un mazuli.

- D** Izvēlieties skaļuma režīmu ar **SLĒDZI D**: skaļš-kluss.

Var piestiprināt gultiņai ar velkro lenci (komplektā).

Labākai projekcijai, novietojiet ierīci 1 līdz 2,5 metru attālumā no sienām un griestiem. Kad baterijas sāks izlāēties, projekcija pavājināsies, un produkts var zaudēt kādu no savām īpašībām.



⚠️ SVARĪGI! TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

- SVARĪGI! Saglabā turpmākai zināšanai.
- Šis ZAZU produkts ir pilnībā atbilstošs EU, CA, AU, NZ, CN, RU & USA likumdošanai.
- Lūdzu uzglabā iepakojumu maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Lūdzu pārliecinies, ka šis produkts tiek uzglabāts maziem bērniem nepieejamā vietā un nekad neļauj bērnam ar to spēlēties vai piekļūt baterijām.
- Šis produkts darbojas ar 3x AA 1,5 V baterijām (nav iekļautas).
- Izmantojiet tikai paredzētās baterijas.
- Izņemiet tukšās baterijas no produkta.
- Baterijas drīkst ievietot tikai pieaugušie.
- Nelietojiet vecas baterijas kopā ar jaunām baterijām.
- Nelietojiet kopā alkalīna, standarta (karbona-cinka), vai uzlādējamās (Ni MH) baterijas.

- Nelādējamās baterijas nav lādējamās.
- Baterijas jāievieto ņemot vērā pareizo polaritāti.
- Neradiet īssavienojumu strāvas kontaktligzdā.
- Izmantojiet tikai alkalīna baterijas, neizmantojiet cinka karbona.
- Ja produkts netiek lietots, lūdzu pilnībā IZSLĒDZIET to.
- Nav pieejama siltā gaisma.
- Šo produktu ir paredzēts lietot tikai iekštelpās un tas nav ūdensizturīgs. Lūdzu saglabājiet to sausu.
- Tīrot neiemērciet ūdenī, bet noslaukiet ar mitru drānu.
- Ja produkts pārstāj darboties, lūdzu neizjauciet to.
Lūdzu sazinieties ar klientu apkalpošanas servisu

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



INSTRUCȚIUNI



PROIECTOR DE LUMINĂ

Funcționează cu baterii 3x AA (ce nu sunt incluse).
Utilizați numai baterii alcaline, fără carbon de zinc.

- A** Cu **BUTONUL A** îl veți porni pe Wally.
- Apăsăți o dată - lumină albastră
 - Apăsăți de două ori - lumină verde
 - Apăsăți de trei ori - lumină roșie
 - Apăsăți de patru ori - lumină multicoloră
 - Apăsăți de cinci ori - fără lumină
- Wally se va opri automat după 30 de minute.*

- A** Switch OFF completely by keeping **BUTTON A** pressed for 2 seconds.

- B** OPRIȚI complet ținând apăsat **BUTONUL A** timp de 2 secunde.

OPRIT: Fără muzică

- 1 Muzică de salon
- 2 Sunetul oceanului
- 3 Sunetul bătăilor inimii

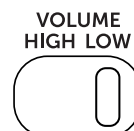
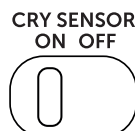
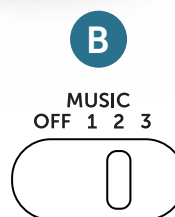
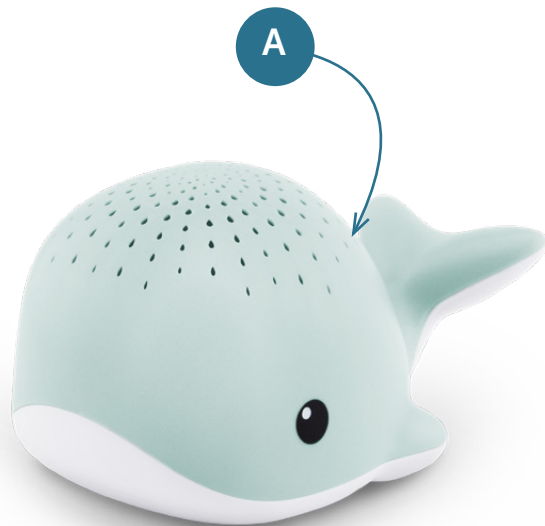
- C** Porniți/opriți senzorul de plâns cu **GLISORUL C**:
senzorul de plâns îl reactivează pe Wally atunci când copilul plânge și va rămâne activ timp de 12 ore.

Notă *Vă rugăm să rețineți că senzorul de plâns va deveni activ după ce muzica a încetat să mai fie redată prima dată. Sensibilitatea senzorului va fi influențată de distanță și de obiectele dintre senzor și bebeluș.*

- D** Alegeți setarea volumului cu **GLISORUL D**: tare-încet.

Alegeți setarea volumului cu glisorul D: tare-încet.

Wally the whale



C

D

Pentru cea mai bună proiecție, așezați produsul la 1 - 2,5 metri de pereți și tavan. Când bateriile își pierd puterea, proiecția scade, iar produsul și-ar putea pierde unele dintre caracteristici.

⚠ IMPORTANT! INFORMATII TEHNICE

- IMPORTANT! Pastrati aceste informatii, pentru consultare ulterioara.
- Acest produs ZAZU, este conform cu normele legislatiei EU, CA, AU, NZ, USA, RU, CN SI CA
- Nu lasati ambalajele la indemana copiilor mici.
- Vă rugăm să vă asigurați că produsul nu este la îndemâna copiilor mici și nu permiteți niciodată copilului dvs. să se joace cu cablul de conectare, sau cu bateriile.
- Acest produs funcționează cu 3 baterii AA, 1,5 V (nu sunt incluse)
- A se folosi doar bateriile specificate. Scoateți bateriile goale din produs. Bateriile trebuie să fie introduse doar de catre adulți.
- Nu amestecați baterii vechi și noi.
- Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-Zn) sau

reîncărcabile (Ni MH).

- Bateriile ne-reîncărcabile nu se pot încărca.
- Bateriile trebuie așezate la polaritatea corectă.
- Nu scurt-circuitați terminalul de alimentare.
- Utilizați numai baterii alcaline, fără carbon de zinc.
- Cand nu folosiți produsul, vă rugăm să-l lasati pe modul OFF
- Aceasta lumina nu emana caldura.
- Acest produs este destinat uzului interior și nu este rezistent la apă. Vă rugăm să-l păstrați uscat.
- Pentru a curata produsul, folosiți o cârpă umedă.
- Nu încercați să dezamblați produsul dacă nu mai funcționează. Vă rugăm să contactați serviciul clienti.

ИНСТРУКЦИИ

СВЕТЛИНЕН ПРОЕКТОР



Wally the whale

Поставете 3 x AA батерии (не са включени)
Използвайте само алкални батерии, без цинков въглерод.

- A** С бутон **A** ще включите Уали.
- Натиснете веднъж за синя светлина
 - Натиснете 2 пъти за зелена светлина
 - Натиснете 3 пъти за червена светлина
 - Натиснете 4 пъти за многоцветна светлина
 - Натиснете 5 пъти за изключване на светлината
- Уали ще се **ИЗКЛЮЧИ** автоматично след 30 минути.

- A** **ИЗКЛЮЧЕТЕ** напълно като задържите бутон **A** натиснат за 2 секунди.

- B** Изберете любимите си мелодии с плъзгач **B**.

- ИЗКЛ.: Без музика
- 1 Успокояваща музика
 - 2 Океански звук
 - 3 Сърцебиене

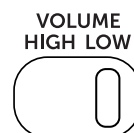
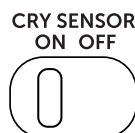
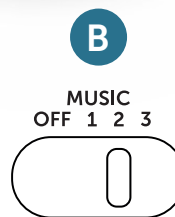
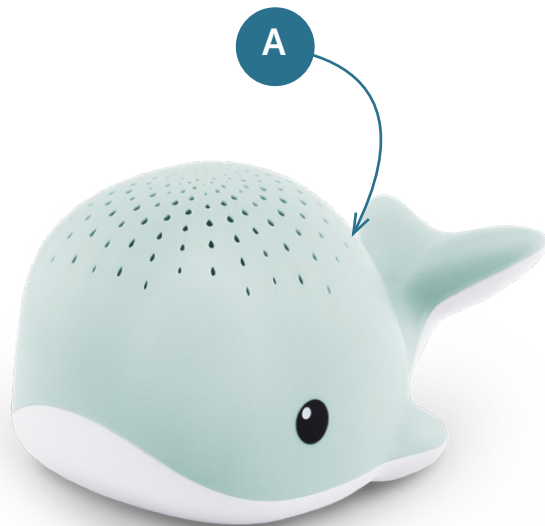
- C** **ВКЛЮЧЕТЕ/ИЗКЛЮЧЕТЕ** сензора за плач като натиснете плъзгача **C**: **_x000B_**сензорът за плач се активира отново Уали, когато детето ви плаче и ще остане активен за 12 часа.

Бележка: Моля, обърнете внимание, че сензорът за плаче се активира след като музиката е спряла да свири първия път.

чувствителността на сензора ще бъде повлияна от разстоянието и обектите между сензора и бебето.

- D** Изберете настройката си на звука с плъзгача **D**: висок-нисък

Може да се поставя на кошарата с велкро лента (включена).



За най-добро проектиране, поставете продуктът в обхват 1 до 2,5 метра от стените и тавана. Когато батериите изгубят мощност, проекцията намалява и продуктът може да изгуби някои от функциите си.

⚠ ВАЖНО! ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

- ВАЖНО! Пазете за бъдеща справка.
- Този продукт ZAZU е изцяло съвместим със законодателството на ЕС, Канада, Австралия, Нова Зеландия и САЩ.
- Моля, дръжте опаковката далеч от малки деца.
- Моля гарантирайте, че продуктът е далеч от обсега на малки деца и никога не позволявайте децата да играят с батериите.
- Този продукт работи с 3x AAA 1.5 V батерии (не са включени).
- Използвайте само конкретните батерии.
- Извадете празните батерии от продукта.
- Батериите трябва да се поставят само от възрастни.
- Не смесвайте нови и стари батерии.
- Не смесвайте алкални, стандартни (цинково-въглеродни) и зареждащи се (Ni MH) батерии.

- Използвайте само алкални батерии, без цинков въглерод.
- Еднократните батерии не могат да се заредят.
- Батериите трябва да бъдат поставени с правилен поляритет.
- Не предизвиквайте късо съединение в захранващия терминал.
- Когато не се използва, моля **ИЗКЛЮЧЕТЕ** напълно продукта
- Тази светлина не се нагрява.
- Този продукт е предназначен за употреба удома и не е водоустойчив. Моля, поддържайте сух.
- При почистване, не потапяйте във воеда, а избърсвайте с влажна кърпа.
- Не се опитайте да разглобявате продукта, ако не работи. Моля, свържете се с потребителския отдел

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



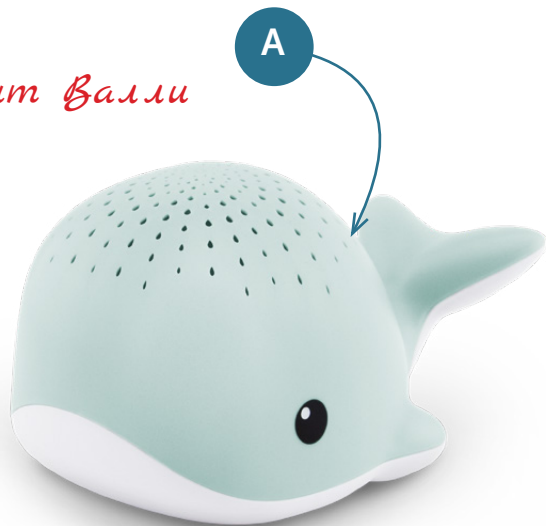
ИНСТРУКЦИЯ



ПРОЕКТОР ВОДЯНЫХ КАПЕЛЬ

Требуются 3 батарейки AA (не входят в комплект).
Используйте только щелочные батарейки вместо углерод-цинковых.

Кит Валли



A Нажмите **КНОПКУ А**, чтобы включить Валли.

1 раз – синий свет

2 раза – зелёный свет

3 раза – красный свет

4 раза – разноцветный свет

5 раз – выключить свет

Через 30 минут свет выключится автоматически.

A Чтобы выключить проектор, нажмите и удерживайте **КНОПКУ А** в течение 2 секунд.

B Выберите мелодию с помощью **ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ В**.

OFF – звук выключен.

1 – успокаивающая музыка

– шум океана

3 – сердцебиение

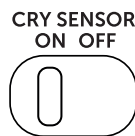
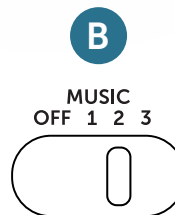
C Активируйте датчик плача с помощью **ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ С**:

Проектор автоматически включится, если ваш малыш заплачет, и будет активен в течение 12 часов.

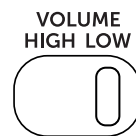
Внимание: датчик плача активируется, когда закончит играть музыка.

На чувствительность датчика влияет расстояние и объекты между датчиком и ребенком.

D Выберите уровень громкости с помощью **ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ D**: высокий или низкий.



C



D

Для лучшего качества проекции поставьте проектор на расстоянии 1-2,5 м от стены и потолка. Когда батарейки разряжаются, качество проекции ухудшается и некоторые функции могут быть недоступны.

Проектор можно повесить на кроватку с помощью липучки (в комплекте).

ВАЖНО! ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- ВНИМАНИЕ! Сохраняйте инструкцию для дальнейшего использования.
- Устройство соответствует требованиям законодательства РФ, ЕС, США, Канады, Новой Зеландии, Австралии.
- Пожалуйста, храните упаковку вдали от маленьких детей.
- Не позволяйте детям играть с батарейками.
- Проектор работает от 3-х батареек AA 1.5 V (не входят в комплект).
- Используйте только батарейки AA 1.5 V.
- Извлекайте использованные батарейки из отсека.
- Вставлять и извлекать батарейки должны взрослые.
- Не используйте вместе старые и новые батарейки.
- Не используйте вместе щелочные, стандартные (углерод-цинковые) или перезаряжаемые (никель-кадмиевые) батарейки.
- Неперезаряжаемые батареи нельзя заряжать.

- Батарейки следует устанавливать с соблюдением полярности.
- Не закорачивайте клемму питания.
- Если вы не используете устройство, пожалуйста, выключите его.
- Не кладите проектор в кроватку или рядом с ребёнком.
- Световой модуль не нагревается.
- Изделие не рекомендуется использовать вне дома или мочить. Не погружайте его в жидкости. Достаточно протирать изделие влажной тканью.
- Если изделие перестало работать, не разбирайте его, а обратитесь в сервисную службу. Наша заботливая служба поддержки (для вопросов, замечаний и идей): 8 (800) 707-25-64 / service@babyoptgroup.ru

Разработано с умом в Нидерландах:
ZAZU BV Postbus 299 3740 AG Baarn
The Netherlands

